

2 CENTESIMI

Predbrojba za Monarhiju iznada 4 K za 3 mjeseca. Pojedini broj 2 pare.

Abbonamento per la Monarchia: Corone 4 per 3 mesi. Un singolo numero 2 cent.

Abonnement für die Monarchie vierteljährig 4 K, einzelne Nummer 2 Heller.

OMNIBUS

2 HELLER

Za uvrštenje objava u »Malom oglasniku« plaća se za svaku ried 2 pare. Najmanja pristojba 30 p.

Per le inserzioni d'avvisi nel »Notiziario d'affari« si paga per ogni parola 2 cent. Tassa minimale 30 centesimi.

Jedes Wort im »Kleinen Anzeiger« kostet 2 h. Die niedrigste Taxe 30 h.

Izias svaki utork, četvrtak i subota u 4 ure po podne.

Ecco ogni Martedì, Giovedì e Sabato alle 4 pom.

Erscheint jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag um 4 Uhr Nachmittag.

Uprava i uredništvo — Amministrazione e redazione — Administration und Redaktion: Tiskara LAGINJA i dr. prije I. Krmpotić i dr., PULA — Via Giulia br. 1.

Agli elettori di Rovigno!

I camorristi vi dicono, che Laginja vuole portarvi via la fabbrica tabacchi.

È falso! Invece è vero il contrario. Cioè Laginja perorava già da anni, che bisognava ingrandire la fabbrica tabacchi e dare aiuto agli agricoltori ed ai pescatori del Vostro paese.

La camorra vi dice, che Laginja vuole portarvi via il Tribunale. È falso anche questo!

Vero è, che il partito del Laginja vuole avere un Tribunale a Pola, ma non è contrario, che anche a Rovigno resti il Tribunale attuale.

E per il caso, che ciò non potrebbe essere, in allora il partito del Laginja vuole e saprà anche fare, che Rovigno ottenga in compensa un ginnasio, da dove anche i figli di agricoltori e dei marittimi potrebbero uscire istruiti ed ottenere pubblici impieghi, senza gravi spese per le famiglie.

I camorristi vi dicono, che, votando per Laginja, tutti dovrete diventare croati! Falso anche questo! Nessuno toccherà la Vostra lingua e i Vostri costumi. Anzi appena spuntando Laginja, terremo Comizi di fratellanza fra i due popoli. Noi Vi daremo la mano da fratelli per combattere la prepotenza della Signoria e Voi ci darete aiuto da fratelli affinché possiamo vivere più liberi e meno tormentati anche noi slavi.

La prima delle nostre cure sarà quella di domandare ed ottenere il suffragio universale e il voto segreto anche per la Dieta provinciale e per i Comuni. Ed allora vedrete che i giorni per l'Istria saranno più belli e più fortunati. Aiutateci abbattere la camorra! Votate pel dottor Matteo Laginja!

Elettori del collegio di Pola-Lussinpiccolo-Ossero, e quelli dei distretti Montona-Parenzo-Dignano-Rovigno!

State attenti alle cedole di legittimazione (carte blu) per l'elezione del deputato. Custoditele gelosamente per il 23 di questo mese, Giovedì venturo, quando dalla elezione ristretta dovrà sortire definitivamente il nostro deputato!

Socialisti, astenetevi!

Si, se siete internazionali, dovete astenersi anche per il Rizz! E quando, questa volta, non avete potuto annientare la camorra dominante, lasciate ogni invano spirito di parte e guardate a noi, Slavi, — e schiavi di ieri — come si impugnano le armi per le conculcate rivendicazioni di stirpe nostra, come si combatte la santa battaglia della fratellanza in queste terre. Guardateci ed ammirateci voi, socialisti, che, come noi, bramate la felicità delle due razze in questa nostra Provincia. E il grido: Abbasso l'odio di razza!, eccheggi forte quale minaccia di un popolo fino a ieri deriso, vilipeso, schiacciato!

Noi non vogliamo che gli italiani scompaiano. Il concetto nostro s'ispira alla conservazione di ogni nazionalità, all'esistenza libera di ogni nato di madre! Noi, Slavi, vogliamo tutto ciò. Ma vogliamo anche il nostro diritto, fino a ieri calpestato, il sacro diritto all'umano progresso, alla vita nostra!

Tutto questo vogliamo noi, Slavi, e lo dovete volere anche voi, Socialisti! Gli appellativi, che si danno i diversi partiti, non devono interessare. Guardarsi si devono, invece, i fatti compiuti, le cose pratiche da farsi e l'uomo che deve modernamente pensare e agire per conseguire, in prima linea, il diritto umano e santo per chi lavora e piange!

E se il proletariato, l'agricoltore, il contadino, tutti quelli che fidenti sperano, si vederanno abbandonati, traditi — come lo furono sotto il giogo assolutistico dei sedicenti liberali — che impugnano, allora, quelle istesse armi che servono contro la camorra, per abbattere anche tutti quelli che non mantennero quanto di umano dovevano compiere!

Ma, fino allora, non avete il diritto di intralciarci il nostro cammino. Lasciateci noi soli, Slavi, a compiere il nostro dovere! E voi, socialisti — a vostro tempo — farete anche giustizia, contro tutte le tirannie e per il raggiungimento di quel santo amore che deve abbracciare tutti gli esseri umani!

Ora, facciamo noi; lasciateci libero il passo! E, voi, astenetevi e farete omaggio all'Internazionalismo!

Abbiamo da altra parte nel medesimo argomento ciò che segue: Questa sera il partito socialista deciderà, come abbia a comportarsi Giovedì nella elezione ristretta fra Laginja e Rizzi. Alcuni dicono, che i capi dei socialisti siano oramai guadagnati a favore di Rizzi, e che le legittimazioni raccolte da coloro, i quali non avrebbero votato per Rizzi, verranno date alle fiamme.

Noi non possiamo credere un tanto. Sarebbe a dirittura un tradimento di tutti quelli, i quali, sebbene socialisti, non possono dare il loro voto per Rizzi, dopo tutto quello, che il partito socialista ha detto contro di lui e contro la spadrogneggiante camorra, della quale egli è uno dei capi.

Ma, astruendo da tutto ciò, i socialisti di Pola, se vogliono essere un partito serio, devono tenere conto delle seguenti due circostanze: la prima, che nei casi di ballottaggi, tutte le opposizioni devono aiutarsi vicendevolmente per abbattere il partito, contro il quale lottavano nella prima votazione; la seconda considerazione è quella, che bisogna tenere conto delle masse dei lavoratori della terra, e questi in Istria hanno dato addì 14 maggio

16.000 voti al dott. Laginja. Egli è dunque l'uomo della democrazia slava, la quale ha molti punti comuni al programma puro sociale.

Si porta in campo la pretesa »invasione slava«. Ma queste sono le solite buffonate della camorra dominante. Sono forse da ieri in Istria quelli 16.000 elettori che diedero il loro voto al deputato slavo? No per dio, sono istriani nati e cresciuti in queste terre tutt'ora, come il loro candidato. Dunque non è nessuna ragione per contrariare la candidatura Laginja. Di conseguenza l'astensione dei socialisti sarebbe il meno che possano fare. Più logico e più utile per loro sarebbe di votare giovedì direttamente pel candidato slavo!

HRVATSKA STRANA.

VIESTI.

Mjestne.

Pozor naši!

Nove izborne sekcije u Puli i okolici. — Da se olakša glasovanje prigodom izbora za četvrtak 23. o. mj. i da izbornici dugo ne čekaju pred izbornim lokalom, kotarski kapitanat u Puli odredio je da u svakoj izbornoj sekciji za grad Pulu budu po dvije izborne komisije. U prvoj sekciji, u školi kod crkve Majke Božje blizu poste, biti će komisije označene sa Ia. i Ib, te će izbornici s početnim slovom A, B, C glasovati pred komisijom Ia; izbornici s početnim slovom D, E, F, G glasovat će pred komisijom Ib. U drugoj sekciji, hotel Belvedere, komisije bit će označene sa IIa i IIb, te će izbornici s početnim slovom H, I, K, L, N, O, glasovati pred komisijom IIa; izbornici s početnim slovom M, P, glasovat će pred komisijom IIb. U trećoj sekciji, na merkatu, komisije bit će označene sa IIIa i IIIb, te će izbornici s početnim slovom R, S, glasovati pred komisijom IIIa; izbornici s početnim slovom Q, T, U, V, X, Z glasovat će pred komisijom IIIb. U tima trim sekcijama za grad Pulu glasovanje počinje u 6 uri u jutro a svršava u 4 ure po podne.

Nadalje stvorene su nove izborne podsekcije i to: 1) Monte Grande, gdje će se glasovati u kući Belić broj 347 od 3 do 6 uri po podne. Na Monte Grande glasovat će izbornici iz Montegranda, Muntića, Loborike, Peroja i Štinjana. — U Galežanu glasovat će Galežanci i Fažanci, gdje se glasuje od 7 do 11 uri prije podne. 2) Podsekcija Altura

gdje će glasovati izbornici iz Altura i Kavrana od 6 do 8 uri u jutro u Alturskoj školi. — U Sišanu glasuju izbornici iz Sišana, Jadrski, Šikići i Ližnjana od 10 uri prije podne do 1 ure po podne. 3) Podsekcija Pomer, gdje će glasovati u pomerskoj školi izbornici iz Pomer, Medulina, Monte Zotta, Valdibeka, Vintijana, Vinkurana, Banjola, Škatari i Premanture od 3 do 6 uri po podne.

Upozorujemo na ove nove odredbe sve naše izbornike u Puli i okolici, osobito pak molimo pismene ljude, da poduče naše manje upućene o tom gdje i kada će glasovati, da Talijani ne budu mogli zavajdati naše izbornike i zamijenjivati glasovnice; kad bude svaki naš podučen, gdje i kada će glasovati, onda talijani ne će moći manovrati s našim ljudima.

Zato treba svakoga posebice poučiti o ovim odredbama i paziti, da se naši daleko drže od talijanskih galopina.

Izbornici Pule-Lošinja-Osora i oni od sudbenih kotara Rovinja-Poreča-Motovuna-Vodnjana!

Čuvajte legitimacije (modre karte) od izbora, da se poslužite s njima sv i na dan 23. ovog mjeseca, te od užeg izbora onaj dan, ako Bog dâ, izadjte konačno izabran kandidat naše stranke!

Legitimacije.

Svi oni izbornici, koji nisu primili ili su izgubili legitimaciju (modru kartu), neka zatraže kod k. k. kapitanata duplikat. Da uzumogu dobiti takav duplikat, treba da podju sami na kapitanat ponav sobom kakav dokument (krstnicu, radničku knjižicu, pašaport, marku od arsenala ili što slično), kojim će dokazati svoj identitet. Takve duplikate uz spomenuta dokazala, dobije se na kapitanatu za vrijeme uredovnih sati. Oni, koji se ne razume u te stvari, neka dodju u »Narodni Dom«, gdje će naći koga od naših u svako doba dana do 9 uri na večer, te će se svakoga uputiti i poćišnjim na kapitanat.

Oni koji nemaju glasovnice (skede) neka dodju iste uzeti u »Narodni Dom«.

Napred naši! Samo svi složno na izbore u četvrtak, pak bodjeja naša!

U slavu narodne pobjede.

Jedan veliki prijatelj naše, Družbe u Puli, koji želi da mu imie ostane nepoznato, darovao je za Družbu sv. Cirila i Metoda u Istri K 20, u slavu narodne pobjede. — Živio!

Slovinci! U četvrtak radi se o našoj časti i poštenju. Pohrlite u dvostrukom broju na izbore i dajte Vaše glase za dra. Matka Laginja.

Razne.

Risika, kod Vrbnika 17 svibnja 1907. Mnogo se je pred izborima govorilo proti vama Risićani, mnogo se je dvojilo o vama, ali na 14 maja iznenadili ste one koji su sumnjali o vama, i pokazali ste im da ste vjerni sinovi otaca svojih, da ljubite svoj mili hrvatski jezik i krasnu domovinu svoju, i da znadete cijeniti i poštovati zaslužne mužve narodnosti svoje. Sve to pokazali ste vi Risićani na 14 maja, kojom prilikom ste svi što imadoste pravo glasa veselo stupili u školsku dvoranu, te jednoglasno i s velikim oduševljenjem glasovali za našeg dičnog rodoljuba i zastupnika Vjekoslava Spincića. Slava Vam Risićani!

Vlastnik i izdavač: Tiskara LAGINJA i dr
Odgovorni urednik: J. Kusák

P. n. občinstvu
u Puli i onima iz pokrajine preporučam najtoplije svoju restauraciju
„NARODNI DOM“
u kojoj će stalno i vazda dobro posluženi biti. Uz dobru i zdravu hranu držim uvijek svježu pivu i dobra naravna istarska, dalmatinska i doljno-austrijska vina.

I. Vaupotić.

Hrvatil
Kupujte žigice
Družbe sv. Cirila i Metoda za Istru.

SIRITE I KUPUJTE „OMNIBUS“. DIFFONDETE L' „OMNIBUS“



MARIA MARDEŠIĆ

Weingrosshandlung & Export

→ POLA - ISTRICIEN ←

Lieferant des durchlauchtigsten Fürsten Ernst Prinz zu Windischgrätz, Johann Prinz zu Lichtenstein und anderer hoher Persönlichkeiten.

LISSANER INSELWEINE:

Wais-Wein Maraschino naturstark Wugava I.	Roth-Wein Possipja (Spezialität)
„ II.	Opello (Blut-Wein) I (Hochfein)
Roth-Wein Zaráđ (besonders empfehlend für Mekonvalenzenten)	Opello II (Fein)



Odklona s 3 srobnimi kolajnam i Bertol godine 1891, 1894, 1900.

Častna diploma i zlatna kolajna u Vidnu godine 1903.

Zlatnu kolajnu i zaslujni krak u Rimu godine 1903.

Svijećarna na paru
J. Kopač, Gorica, ul. Sv. Antona b. 7.

Preporuča preč. svećenstvu, crkvenom starešinstvu, p. n. slavnom občinstvu svijeće iz prijesnog pečelnoga voska. Kilogram po K 5.— Za prijesnost jamčim s K 2.000. Tamjan Myrrhae, Styrax, Atilja i stakla za vješno svjetlo po jeftinoj cijeni. Og. Trgovcima preporučam svijeće za pogrebe, za božićno drveće, vošteni svitci i med najčistijih vrsti uz veoma niske cijene. Žuti vosak kupujem u svakoj množini po najvišoj dnevnoj cijeni.

Na zahtjev šaljem ošjenik franke.

ISTARSKA POSUJILNICA u PULI

Prima zadrugare, koji uplaćuju sadružnih djeiova jedan ili više po kruna 20.

Prima novac na štednju od svakoga, ako i nije član te djeio bez ikakvog odbitka.

Vraća na štednju uložene iznose do 1000 K bez predhodnog odkaza, a iznose od 1000 K ako se nije kod uložena suglasno ustanovio veći ili manji rok uz odkaz, uz odkaz od 8 dana.

Zajmове (posude) daje samo zadrugarom, i to na hipoteku ili na mjenice i zadužnice uz garanciju.

Uredovni sati svaki dan od 9—12 sati prije podne i 3—6 sati poslije podne; u nedjelja i blagdana osim jultija i augusta mjeseca od 9—12 prije podne.

Društvena pisarna i blagajna nalazi se u vialo Carrara vlastita kuća (Narodni Dom) prvi pod dno, gdje se dobivaju pobliže informacije.

Ravnateljstvo.

Tko!!!
pošalje poštom unaprijed
= 10 kruna, =
dobiva franke u kuća aličedih
40 knjiga.

Samo kratko vrijeme!

1. Ljubli: »Matija Gubec«, 2. Devido: »Lažni barun«, 3. Tomasić: »Orlice«, 4. Mark Twain: »Zvuci iz Amerike«, 5. Millie: »Vražja četa«, 6. Strok: »Spjelna pripričaja«, 7. »: »Dolita jedan je Bog«, 8. Hoffmann: »Svako je svoje sreće kovač« (vezano), 9. Pažur: »Obstar Jelačić«, 10. Sienkiewicz: »Bartek pobijeditelj« (novi), 11. »: »Život kraljice Jelisave«, 12. Širota: »Pomrjeni računici«, 13. S. K.: »Spomen pjesme«, 14. Cizajković: »Slikar u kući sa sođam torijera«, 15. »: »Pustolovine Petrice Kerempuh«, 16. Frey: »Na bijegu«, 17. »Storma«, 18. Širota: »Devet izvornih pripovijesti«, 19. Širota: »Bianova djeca«, 20. Laszowsky: »Ribnik«, 21. Širota: »Maza«, 22. Tražimir: »Sjaj danke Birke«, 23. Pastorčić: »Rusko-japanski rat«, 24. Mijatović: »Život hajduka Uđmanića«, 25. Pažur: »Seljačka buna«, 26. Burdo: »Zgode i putovanja Stanleya«, 27. Krmarčić: »Novela i Noveteles«, 28. Grigorević: »Piknik«, 29.—40. Harambašić: »Vijence pripovijesti, romana i pjesama« (72 knjiga).
- Th šalje unaprijed i krunu 20 šira, dobiva »Zlatne ribice«, galeriju slika.
Novac molim unaprijed pošlati knjižari i papirnici

Pazite! Npropustite naručiti
50
sajlivih predmeta, kojimi se može ugodno zabaviti svako društvanac. Svako je odmah čarobnjak. Unaprijed poštom poslano samo 6 kruna.

Najnoviji
SAMO **FONOGRAM** SAMO
22 kruna 22 kruna

badava k tome 6 igraćih valjaka.
Najljepša zabava u obiteljima, društvima itd. Sve najljepše opere, operete, valčice itd. (čjena svakom posebnom valjku samo K 2-40.

Panorama (mekaničko mijenjanje slika) samo za muške 50 fotografija i knjigom za priredjenje čarobničkih predmeta samo K 5-30.

Kompletna panorama sa 50 fotografija samo K 5-50 samo.

Škatsnja čarobnih predmeta, sa predmetima i knjigom za priredjenje čarobničkih predmeta samo K 5-30.

Sve naručbe obavljaju se samo uz pomeno ili ako se novac unaprijed pošalje, oada dođih prima predmete franke u kuća.

Sve naručbe molim upravitii na točno adresa

Ferd. Stracek ml.

Zagreb, Frankopanska ulica br. 2.

Narodna Tiskara i Knjigovežnica
LAGINJA i drug.

prije J. Krmpotić i drug.

Via Giulia br. 1. — PULA — Via Giulia br. 1.

PREPORUČA SE ZA:

TISKARSKE, KNJIGOVEŽKE, GALANTERIJSKE RADNJE
SAMA IZRADJUJE PEČATE

IMADE U ZALIH TISKANICE I KNJIGE ZA P. N.

OBČINE, CRKVE, ŠKOLE, TRGOVAČKE KNJIGE, PISANOVDVJETNIKE, POSUJILNICE I KE ZA ŠKOLE, PISARSKE I KONSUMNA DRUŠTVA RISARSKE POTREBŠTINE

PRODAJA PAPIRA NA MALO I VELIKO.

NOVO SKLADIŠTE POKUĆSTVA

A. Žunić & Co - Pula

na uglu ulice Via S. Martino i Giosué Carducci

Novouredjeno skladište svakovrsnog pokućstva:

zrcala, slika, stolica, divana

itd. itd.

Cijene umjerene.

Glasujte za dra Matka Laginju!